

ARCHOS Gmini™ serie 100

Lettore MP3 e WMA/Hard disk USB 2.0



ARCHOS
Think smaller

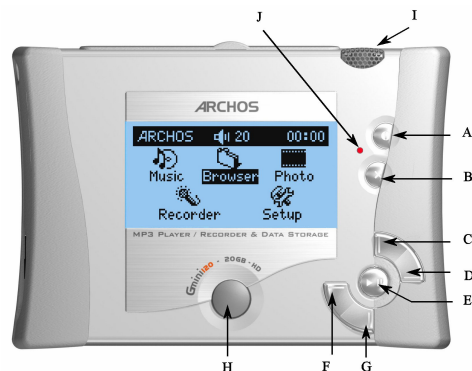
Visitate il nostro sito Web per le versioni più recenti del software e della guida relativi a Gmini™100.

Manuale completo per l'utente versione 1.3

2	Collegamenti, porte e tasti.....	5
3	Primo uso	7
3.1	Collegamento dell'adattatore CA	7
3.2	Accensione di Gmini	8
3.3	Modifica della lingua dell'interfaccia utente.....	8
3.4	Spegnimento di Gmini e funzioni di risparmio della batteria	8
3.5	Manutenzione di Gmini.....	8
4	Descrizione dell'interfaccia utente.....	9
4.1	Menu principale.....	9
4.2	Come familiarizzare con l'interfaccia	9
4.2.1	Menu principale	9
4.2.2	Browser.....	9
4.2.3	Schermata Settings (impostazioni).....	10
4.2.4	Menu contestuale.....	10
4.2.5	Caselle di messaggio	10
4.2.6	Uso della tastiera virtuale	11
4.2.7	Come bloccare la tastiera Gmini	12
5	L'uso di Gmini 100.....	13
5.1	Riproduzione dei brani musicali	13
5.1.1	Selezione di un brano musicale.....	13
5.1.2	Riproduzione di un brano musicale	14
5.1.3	L'uso degli elenchi di riproduzione.....	15
5.1.4	Cos'è un file .m3u?.....	18
5.2	Modifica delle impostazioni Gmini	19
5.2.1	Modifica delle impostazioni audio.....	19
5.2.2	Modifica delle impostazioni PlayMode (Modalità di riproduzione).....	20
5.2.3	Impostazione dell'orologio.....	21
5.2.4	Modifica della impostazioni di alimentazione	22
5.2.5	Modifica delle impostazioni di registrazione	23
5.2.6	Modifica della impostazioni del sistema.....	24
5.3	Uso del browser.....	25
5.3.1	Contenuto della cartella MUSIC	25
5.3.2	Esplorazione della struttura di directory.....	26
5.3.3	Operazioni su file e cartelle in modalità Browser.....	27
5.4	Registrazione di musica MP3	29
5.4.1	Microphone Recording (Registrazione con microfono).....	30
5.4.2	Registrazione Line-In	30
5.4.3	Ingresso SPDIF.....	31
5.5	L'uso del portafoto personale	32
5.5.1	L'uso del browser delle foto.....	32
5.5.2	Come copiare file da una scheda CompactFlash™	32

6	Collegamento di Gmini al computer	33
6.1	Collegamento USB.....	33
6.1.1	Windows Me/NT/2000/XP	33
6.1.2	Windows® 98SE	34
6.2	L'uso di Gmini come unità esterna.....	35
6.3	Scollegamento di Gmini dal computer	35
6.3.1	Windows®	35
6.3.2	Macintosh®	36
7	L'uso di MusicMatch™	37
7.1	Installazione di Music Match™.....	37
7.2	Creazione di file MP3 dai CD audio.....	38
7.3	Come acquistare i file MP3 da Gmini.....	39
7.4	Trasferimento dei file MP3 dal computer a Gmini.....	39
8	L'uso di iTunes® 4 con Gmini.....	42
9	Aggiornamento del software del sistema operativo di Gmini	43
9.1.1	Il download del file GMINI100.AOS	43
9.1.2	Lettura del file di testo della cronologia	43
9.1.3	Copia sulla directory principale di Gmini.....	43
10	Risoluzione dei problemi	44
10.1	Problemi di connessione USB.....	44
10.2	Problemi sui file, dati danneggiati, formattazione e ripartizione	46
10.2.1	Windows®98SE & ME con Scan-Disk in esecuzione (Error Checking)	48
10.2.2	Windows®XP & 2000 con l'utility Check Disk in esecuzione (ChkDsk)	48
11	Specifiche tecniche.....	49
12	Supporto tecnico	50

2 Collegamenti, porte e tasti



Tasto	Simbolo	Descrizione
A		ON (Acceso): tenerlo premuto per alcuni secondi per avviare Gmini.
B		STOP/ESC (Arresta/esci): arresta la riproduzione del file corrente oppure esce dalla schermata corrente. Per spegnere, esercitare una pressione prolungata.
C		UP (Su): sposta in alto – consente anche di aumentare il volume di riproduzione.
D		RIGHT (Destra): sposta a destra – consente anche di aumentare il guadagno registrazione.
E		PLAY/PAUSE/OK (Riproduci/pausa/ok): riproduce l'elemento corrente, mette in pausa e lo riproduce di nuovo. Immettere un valore.
F		LEFT (Sinistra): sposta a sinistra – consente anche di diminuire il guadagno registrazione
G		DOWN (Giù): Sposta in basso – consente anche di diminuire il volume di riproduzione
H		MENU: Menu contestuale – quando viene visualizzata l'icona in alto a sinistra della schermata, è disponibile un menu.
I		Microfono incorporato
J		Indicatore di attività del disco rigido



- A Porta per portafoto personale (CompactFlash™ tipo I & II)
- B Miniporta USB 2.0 (compatibile con USB 1.1)
- C Alimentazione – Per alimentare l'unità e caricare le batterie interne con l'adattatore CA esterno
- D Jack per cuffie a connessione multipla – Per collegare cuffie, telecomando FM o la spina dell'adattatore.
- E Spina dell'adattatore a connessione multipla – Consente le connessioni per Line-In e SPDIF

3 Primo uso

Questo dispositivo dispone di una CPU, un disco rigido e un sistema operativo, pertanto è molto più simile a un computer che a un lettore CD, un registratore o una radio. Se non si ha troppa familiarità con i computer, è opportuno leggere attentamente il manuale dell'utente sul CD-ROM incluso.

3.1 Collegamento dell'adattatore CA

Prima di utilizzare Gmini 100 per la prima volta, caricare completamente le batterie interne.

- Utilizzare solo l'adattatore/caricatore Archos incluso. Inserire l'adattatore CA nel jack di alimentazione per caricare le batterie interne. Il caricamento si avvia automaticamente appena si inserisce l'adattatore.
- Il caricamento completo viene indicato dalla faccina sorridente.



Batteria triste: la batteria è scarica. È necessario ricaricarla.



Batteria pensosa: il caricamento è in corso.



Batteria sorridente: la batteria è completamente carica ed è possibile scollegare l'adattatore CA.

- Dopo il caricamento completo iniziale, è possibile utilizzare Gmini mentre l'adattatore CA è inserito.

3.2 Accensione di Gmini

- Tenere premuto il tasto On finché non viene visualizzata la schermata, quindi rilasciarlo.
- Se viene visualizzata l'icona della batteria triste o se non è visualizzato niente, è necessario inserire l'adattatore/caricatore Archos e accertarsi che le batterie vengano caricate.

3.3 Modifica della lingua dell'interfaccia utente

L'inglese è selezionata come la lingua predefinita per l'interfaccia utente Gmini. È possibile scegliere un'altra lingua come illustrato nel capitolo 5.2.6.

3.4 Spegnimento di Gmini e funzioni di risparmio della batteria

- Per spegnere l'unità, tenere premuto il pulsante STOP per 3 secondi.
- Se non in attività, la luce blu di fondo dello schermo si spegne dopo 10 secondi per risparmiare le batterie. Gmini si spegne automaticamente dopo 2 minuti di inattività. È possibile modificare queste impostazioni nel menu [Setup → Power] (Impostazione > Alimentazione).

3.5 Manutenzione di Gmini

Gmini è un prodotto elettronico da trattare con cura.

- Fare in modo che non subisca urti. È comunque possibile utilizzarlo durante il jogging o le attività sportive.
- Non esporlo al calore, quando connesso al computer non coprire con in modo da consentire una ventilazione adeguata.
- Mantenere Gmini lontano da acqua o aree eccessivamente umide.
- Mantenere Gmini lontano dai campi ad alto elettromagnetismo.
- Tenerlo collegato al caricabatteria/adattatore CA Archos mentre è collegato al computer.

4 Descrizione dell'interfaccia utente

4.1 Menu principale



Una volta acceso Gmini, viene visualizzata la seguente schermata. Si tratta del menu principale dal quale è possibile selezionare le funzioni principali.

- **Music (Musica):** per sfogliare i file musicali o utilizzare il sistema di selezione della musica ARCLibrary.
- **Browser:** per sfogliare e gestire tutti i file su Gmini.
- **Photo (Foto):** per visualizzare le informazioni sulle foto scaricate.
- **Recorder (Registratore):** per registrare da qualunque sorgente musicale (stereo, lettori portatili, ecc.) o dal microfono incorporato.
- **Setup (Impostazione):** per impostare i parametri di Gmini secondo i gusti personali dell'utente.

4.2 Come familiarizzare con l'interfaccia

4.2.1 Menu principale



Ogni icona corrisponde a una modalità. Per navigare da un'icona all'altra, utilizzare i tasti freccia sinistra, destra, su e giù. Premere OK per selezionare l'icona e avviare l'azione. Premere Esc per uscire.

4.2.2 Browser



Utilizzare i tasti freccia su e giù per evidenziare la voce desiderata. Se si preme su o giù, l'elenco scorrerà per visualizzare le altre voci. L'indicatore nero verticale sulla destra visualizza la posizione relativa in cui ci si trova nell'intero elenco.

Premere OK per avviare l'azione corrispondente con la voce evidenziata.

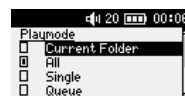
4.2.3 Schermata Settings (impostazioni)

Voci selezionabili



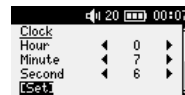
Utilizzare i tasti freccia sinistra e destra per cambiare il valore del parametro. Terrà immediatamente conto del nuovo valore in modo che non sia necessario premere OK. Al termine, fare clic su Esc.

Caselle di controllo



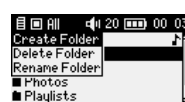
Ogni casella di controllo corrisponde a un valore di parametro diverso, ma si può selezionare solo un parametro alla volta. Utilizzare i tasti freccia su e giù per evidenziare una voce e quindi premere OK per convalidarla.

Azioni



Nelle schermate di impostazione talvolta è necessario eseguire alcune azioni. Le azioni sono visualizzate racchiuse da parentesi []. Premere OK per avviare l'azione.

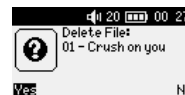
4.2.4 Menu contestuale



Quando l'icona  è presente sull'angolo in alto a sinistra della schermata, è possibile premere il tasto MENU per visualizzare un menu di scelta rapida con azioni relative alla modalità corrente. Si chiude premendo di nuovo MENU o Esc.

Utilizzare i tasti freccia su e giù per evidenziare l'azione che si desidera avviare e quindi premere OK per convalidarla.

4.2.5 Caselle di messaggio



Di tanto in tanto, viene visualizzata una casella di messaggio sulla schermata. Si potrebbe trattare di un messaggio di avvertenza o di errore, oppure di una richiesta di conferma di un'azione.

Le caselle di messaggio contengono fino a 3 tasti (ad esempio, Sì, No

e Cancellata). Se c'è più di un tasto, utilizzare i tasti freccia sinistra e destra per evidenziare il pulsante che si desidera. In tutti i casi, premere OK per convalidare la scelta che farà quindi uscire dalla casella di messaggio.

4.2.6 Uso della tastiera virtuale

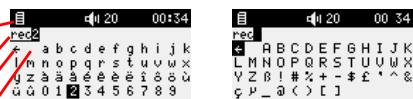
Si consiglia di creare le cartelle e di assegnare nuovi nomi ai file e alle cartelle dal computer, quando è collegato a Gmini. La tastiera del computer è più facile da utilizzare. Spesso, però, il computer non è a portata di mano, pertanto si vorrebbe immettere il testo direttamente con Gmini. A questo scopo, utilizzare la tastiera virtuale. Questa schermata viene visualizzata quando occorre assegnare un nuovo nome a un file o a una cartella oppure quando si assegna un nome a una registrazione.

Menu contestuale

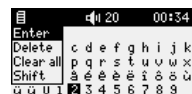
Si sta immettendo il testo corrente

Backspace (cancellazione)

Spaziatura



Per spostarsi all'interno della tastiera, utilizzare i tasti freccia sinistra, destra, su e giù. Fare clic su OK per immettere il carattere evidenziato. Una volta soddisfatti dell'immissione del testo, fare clic sul tasto MENU e selezionare **Enter** (Invio).



Il menu contestuale fornirà le seguenti opzioni:

Enter: convalida l'immissione del testo corrente. Equivale al tasto Invio della tastiera.

Delete (Elimina): elimina l'ultimo carattere immesso (come il backspace).

Clear all (Cancella tutto): cancella la riga di immissione del testo.

Shift (MAIUSC): passa dai tasti minuscoli ai maiuscoli e viceversa.

SUGGERIMENTO: utilizzare il tasto Esc per cancellare tutte le modifiche effettuate e uscire dalla tastiera virtuale.

4.2.7 Come bloccare la tastiera Gmini

È possibile evitare che Gmini esegua funzioni non intenzionali bloccandone i tasti. Questa funzione blocca i tasti dalla pressione o dagli urti accidentali.



Per bloccare la tastiera, tenere premuto il tasto MENU finché l'icona "lock (blocco)" viene visualizzata sull'angolo in alto a sinistra della schermata. Ora tutti i tasti, eccetto MENU; sono disabilitati. Per togliere il blocco alla tastiera, tenere di nuovo premuto il tasto MENU finché l'icona "lock" scompare.

5 L'uso di Gmini 100

5.1 Riproduzione dei brani musicali

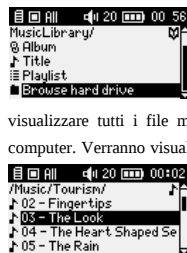
Innanzitutto, selezionare l'icona Music e premere OK.



5.1.1 Selezione di un brano musicale

Esistono due modi per scegliere i brani musicali. È possibile individuare i brani sfogliando le cartelle in cui sono memorizzati i file musicali o è possibile scegliere Artist (Artista), Album, Genere (Genere) o Song (Brano).

Come sfogliare le cartelle



L'uso del sistema ARCLibrary



È possibile scegliere l'album, l'artista o il titolo del brano desiderato (a seconda del tipo di selezione avviata).

5.1.2 Riproduzione di un brano musicale

Una volta selezionato il brano, fare clic su OK. Se all'inizio l'unità non emette alcun suono, accertarsi di avere regolato il controllo del volume sul cavo delle cuffie.



*Se il file MP3 contiene questi dati tag ID3

Stato di riproduzione
Interruzione
Riproduzione di un brano in corso
Pausa del brano corrente
Registrazione di un brano

Ordine di riproduzione
(nessuna icona) Una sola riproduzione
Ripetizione della riproduzione
Selezione casuale dei brani

Modalità di riproduzione
Elenco di riproduzione: Gmini esegue i brani di un elenco di riproduzione
Cartella: riproduzione di tutti i brani della directory corrente
Tutti: Riproduzione di tutti i brani in Gmini
Singolo: riproduzione di un solo brano con successiva interruzione
Coda: è possibile inserire in coda il brano successivo da riprodurre †
Ricerca: Gmini riproduce i primi 15 secondi di ciascun brano ††

Controllo della tastiera

Tasto	Simbolo	Azione
Su		Aumenta il volume
Giù		Diminuisce il volume
Sinistra		Riproduce il brano precedente se il tempo di riproduzione è inferiore ai 10 secondi, altrimenti riavvia il brano corrente
Destra		Riproduce il successivo brano musicale
OK		Passa dalla modalità Pause a Play
Esc		Interrompe la riproduzione e ritorna a sfogliare o agli archivi musicali
Menu		Visualizza il menu contestuale della riproduzione

Menu contestuale della riproduzione

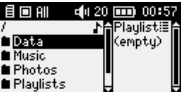


- Setup (Impostazione): visualizza la schermata di impostazione (equivalente a selezionare l'icona di impostazione nel menu principale)
- Edit Playlist (Modifica elenco di riproduzione): immette l'editor dell'elenco di riproduzione (vedere sotto per l'uso degli elenchi di riproduzione).
- Browser: consente di sfogliare i file durante la riproduzione.

5.1.3 L'uso degli elenchi di riproduzione

Un elenco di riproduzione è un elenco di brani che Gmini esegue automaticamente l'uno dopo l'altro. È possibile maneggiare un elenco di riproduzione alla volta. È possibile creare nuovi elenchi di riproduzione, aggiungere o eliminare brani da un elenco o salvare l'elenco come file (tipo di file.m3u) da utilizzare successivamente. Non ci sono limiti al numero di elenchi di riproduzione che è possibile salvare sul disco rigido di Gmini.

Come creare un nuovo elenco di riproduzione.



Per creare un elenco di riproduzione, premere il pulsante destra mentre si è nel browser Music. Viene aperto un secondo pannello sul lato destro per visualizzare i contenuti dell'elenco di riproduzione (visualizzato vuoto nell'immagine). Ora è possibile aggiungere brani sull'elenco di riproduzione corrente. Nella finestra sinistra, ricercare i brani che si desidera aggiungere all'elenco di riproduzione. Una volta evidenziato un brano, fare clic sul tasto OK per aggiungere il brano all'elenco di riproduzione. Il brano verrà aggiunto all'elenco di riproduzione e l'icona Music di fronte al brano corrente viene visualizzata in negativo per indicare che si trova nell'elenco di riproduzione. Continuare la ricerca e aggiungere tutti i brani desiderati in questo modo. È possibile passare da una finestra all'altra, facendo clic sui tasti freccia sinistra/destra. Un elenco di riproduzione può contenere al massimo 1000 brani. Si consiglia di salvare gli elenchi di riproduzione sul disco rigido di Gmini (vedere sotto) da utilizzare di nuovo in seguito. È anche possibile aggiungere tutti i file musicali di una cartella completa in un'unica operazione evidenziando la cartella desiderata, premendo MENU per visualizzare il menu contestuale e quindi selezionando o ADD TO PLAYLIST (Aggiungi all'elenco di riproduzione) o INSERT TO PLAYLIST (Inserisci nell'elenco di riproduzione).

- **Add to playlist** (Aggiungi all'elenco di riproduzione): aggiunge tutti i file alla fine del corrente elenco di riproduzione.
- **Insert to playlist** (Inserisci nell'elenco di riproduzione): inserisce tutti i file nell'elenco di riproduzione alla posizione corrente del cursore.

Caricamento di un elenco di riproduzione

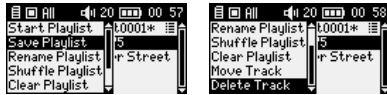
È possibile caricare un elenco di riproduzione precedentemente salvato o aggiungere i file da questo contenuti all'elenco di riproduzione corrente. Utilizzare il browser musicale per selezionare l'elenco di riproduzione desiderato (gli elenchi di riproduzione sono indicati da una speciale icona elenco) e quindi premere OK. Se ci sono già alcune voci nell'elenco di riproduzione Gmini, i brani musicali dell'elenco di riproduzione caricato vengono aggiunti alla fine di questo. Quindi, è possibile selezionare o modificare un elenco di riproduzione come al solito nella finestra di editing dell'elenco di riproduzione.

Riproduzione di un elenco

Ci sono due modi per riprodurre un elenco di riproduzione.

- 1) Premere il tasto destro per andare nella finestra di editing dell'elenco di riproduzione. Quindi utilizzare i tasti freccia su e giù per selezionare con quale brano si desidera iniziare.
- 2) Nella finestra di editing dell'elenco di riproduzione, premere MENU per visualizzare il menu contestuale e selezionare START PLAYLIST (Avvia elenco di riproduzione). Gmini si avvia riproducendo la prima traccia dell'elenco di riproduzione.

Descrizione del menu contestuale degli elenchi di riproduzione



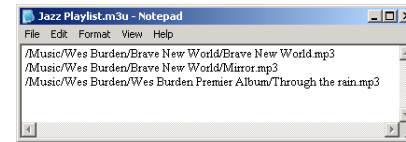
- **Start Playlist** (Avvia elenco di riproduzione): si avvia riproducendo la prima traccia dell'elenco di riproduzione.
- **Save Playlist** (Salva elenco di riproduzione): salva l'elenco di riproduzione corrente sul disco rigido in modo che possa essere ricaricato in seguito.
- **Rename Playlist** (Rinomina l'elenco di riproduzione): cambia il nome dell'elenco di riproduzione corrente con la tastiera virtuale.
- **Shuffle Playlist** (Riproduzione casuale dell'elenco di riproduzione): cambia a caso l'ordine delle voci nell'elenco di riproduzione corrente.
- **Clear Playlist** (Cancella elenco di riproduzione): rimuove tutte le tracce dall'elenco di riproduzione corrente.
- **Move Track** (Sposta traccia): cambia la posizione della traccia corrente all'interno dell'elenco di riproduzione. La traccia corrente viene quindi visualizzata con l'icona doppia freccia. Utilizzare i tasti freccia su e giù per spostare la traccia selezionata e quindi premere OK per convalidare la nuova posizione.



- **Delete Track** (Elimina traccia): rimuove la traccia evidenziata dall'elenco di riproduzione.

Importante: una volta salvato un elenco di riproduzione, è importante non spostare i file MP3 visto che l'elenco di riproduzione effettua la ricerca nel percorso del file originale. Se è necessario spostare i file MP3 in una cartella diversa, sarà necessario ricreare gli elenchi di riproduzione.

5.1.4 Cos'è un file .m3u?



Esempio del contenuto del file dell'elenco di riproduzione.m3u
'Jazz Music'

È possibile aprire un file di elenco di riproduzione (*Playlistname.m3u*) sul computer con un editor di testo come Notepad o SimpleText (Macintosh®) e sarà evidente che si tratta semplicemente di un elenco di file da riprodurre con il percorso del disco rigido per trovarli. Se si elimina un elenco di riproduzione

da Gmini, si elimina l'elenco e non la musica contenuta. Poiché un elenco di riproduzione include il percorso del file musicale (come illustrato nel file dell'elenco di riproduzione di esempio sopra), si ricordi che se si cambia la posizione di un file musicale, il percorso di questo nell'elenco di riproduzione non sarà corretto e Gmini non riprodurrà il brano (perché non lo può trovare). Quindi è importante creare una struttura delle cartelle chiara e non cambiare la posizione dei file. Oppure, eliminare l'elenco di riproduzione e crearne uno nuovo.

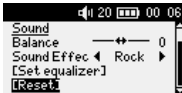
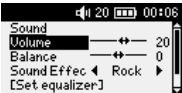
5.2 Modifica delle impostazioni Gmini

C'è un numero di parametri che si possono impostare sul Gmini per farlo operare secondo le proprie necessità. Avviare facendo clic su **Setup**.

5.2.1 Modifica delle impostazioni audio



Se si desidera personalizzare la qualità dell'audio, andare a **[Setup → Sound]** (Impostazione > Suono).



Parametro	Descrizione
Volume	Intervallo: da 0 a 31 controlla il volume corrente.
Balance (Bilanciamento)	Intervallo: da -5 a +5 (da sinistra a destra)
Sound effect (Effetti sonori)	Rock, Techno, Jazz, Classic, Live o Custom (Personalizzato) Cambiare questo parametro per selezionare un'impostazione dell'equalizzatore per lo stile musicale che si sta ascoltando. Selezionare Custom per impostare i livelli dell'equalizzatore.
[Set Equalizer] (Imposta equalizzatore)	Consente di visualizzare l'equalizzatore corrente o di modificarlo (vedere sotto).
[Reset] (Reimposta)	Imposta tutti i parametri del suono con i valori predefiniti o normali.

Personalizzazione dell'equalizzatore

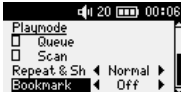
Per impostare l'equalizzatore, evidenziare la riga **[Set equalizer]** e quindi fare clic su OK. A questo punto è possibile regolare l'equalizzatore a cinque bande di Gmini. Con i tasti freccia sinistra/destra selezionare una gamma di frequenza (Bass (Bassi), Medium-Bass (Medio-bassi), Medium (Medi), Medium-Treble (Medio-alti), Treble (Alti)), quindi, con i tasti freccia su/giù aumentare o diminuire la risposta per la gamma di frequenza data. La modifica di queste impostazioni cambia il suono in tempo reale. Quindi è meglio cambiare questi valori durante l'ascolto di un brano.



5.2.2 Modifica delle impostazioni PlayMode (Modalità di riproduzione)



Se si desidera che Gmini riproduca un'intera cartella di brani, che scelga i brani in ordine casuale (shuffle) oppure adotti una qualsiasi delle opzioni di riproduzione, è possibile impostare questi parametri nelle impostazioni PlayMode. Andare a **[Setup → PlayMode]** (Impostazione > Modalità di riproduzione).



Parametro	Descrizione
Current Folder (Cartella corrente)	Riproduzione di tutti i brani della directory corrente
All (Tutti)	Riproduzione di tutti i brani in Gmini
Single (Singolo)	Riproduzione di un solo brano con successiva interruzione
Queue (Coda)	È possibile inserire in coda il brano successivo da riprodurre ↑
Scan (Scansione)	Gmini riproduce i primi 15 secondi di ciascun brano ↑↑
Repeat and shuffle (Ripetizione e riproduzione casuale)	Questo parametro consente di scegliere l'ordine di riproduzione dei brani Normal (Normale): la sequenza musicale è riprodotta una sola volta Repeat (Ripeti): la sequenza musicale è riprodotta in continuazione Shuffle: la sequenza musicale è riprodotta a caso
Bookmark (Segnalibro)	Se il Bookmark è impostato su On , consente di contrassegnare un punto di un file musicale e di ritornarvi la prossima volta che si accende Gmini. Durante la riproduzione di un brano, fare clic su PLAY/PAUSE per interrompere la riproduzione, quindi su STOP . Gmini chiederà se si desidera impostare un segnalibro. Rispondere Yes (Sì) . La prossima volta che si accende Gmini, viene richiesto se si desidera continuare la riproduzione dal segnalibro. Se si risponde "Yes", Gmini inizia la riproduzione dal punto del brano in cui precedentemente era stato interrotto.

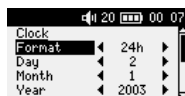
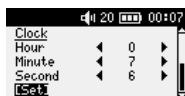
†Modalità Coda: durante la riproduzione del brano corrente, fare clic sul tasto del menu e selezionare Browse (Sfoglia), trovare il brano successivo da riprodurre, quindi premere Play. Questo è il brano in coda. È possibile inserire in coda un solo brano alla volta. Consultare la sezione Elenco di riproduzione per preparare più brani da riprodurre. Una volta terminata la riproduzione del brano corrente, verrà riprodotto il brano in coda. Se non si inserisce un altro brano in coda, Gmini riprodurrà il brano successivo nella directory.

†Modalità Ricerca: ciascun brano nella directory viene riprodotto per 15 secondi. In questo modo si ascolta un saggio di ciascun brano. Se si desidera riprodurre l'intero brano, premere il pulsante Play durante i primi 15 secondi. Gmini ritorna alla modalità a directory singola e riproduce gli altri brani nella directory senza effettuarne il saggio.

5.2.3 Impostazione dell'orologio



Se si desidera impostare l'orologio di Gmini, andare a **[Setup → Clock]** (Impostazione → Orologio).



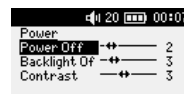
Parametro	Descrizione
Format (Formato)	Questo parametro dice come l'orario deve essere visualizzato sullo schermo di Gmini: 12h: visualizza le ore dall'1 alle 12 24h: visualizza le ore da 0 alle 23
Day (Giorno)	da 1 a 31
Month (Mese)	da 1 a 12
Year (Anno)	
Hour (Ora)	da 1 a 23
Minute (Minuto)	da 1 a 59
Second (Secondo)	da 1 a 59
[Set]	È necessario selezionare questo parametro per impostare l'orologio.

Utilizzare le frecce su/giù per scegliere il parametro da cambiare, quindi utilizzare i tasti freccia sinistra e destra per cambiare il valore del parametro. Dopo aver impostato tutti i valori, **ACCERTARSI** di scorrere fino in fondo e evidenziare il parametro **[set]** (Imposta). Quindi premere **OK** per attivare la modifica dell'orario. Fare clic su **STOP** per ritornare alla schermata di impostazione.

5.2.4 Modifica della impostazioni di alimentazione



Per ottenere una durata della batteria di Gmini maggiore prima di ricaricarla, è possibile regolare le impostazioni di alimentazione. Andare a **[Setup → Power]** (Impostazione > Alimentazione).



Parametro	Descrizione
Power Off (Spegnimento)	Intervallo: da 1 a 9 o Never (Mai). I valori 1 – 9 rappresentano il numero di minuti di inattività dell'utente prima dello spegnimento automatico di Gmini. Gmini non si spegnerà durante la riproduzione dei file musicali o durante la registrazione. Never indica che Gmini non si spegnerà automaticamente.
Backlight (Spegnimento retroilluminazione)	Intervallo: off, 10s - 90s, Always. I valori 10 – 110 rappresentano il numero di secondi di inattività dell'utente (nessun tasto premuto) prima dello spegnimento della luce blu di fondo. Never indica che la luce di fondo resterà accesa. Tenendo la luce di fondo accesa si ridurrà la durata della batteria.
Contrast (Contrasto LCD)	Intervallo: da 1 a 9 Questi valori rappresentano il contrasto bianco/nero dello schermo.

5.2.5 Modifica delle impostazioni di registrazione



Ogni volta che si esegue una registrazione tramite Line-In, microfono o SPDIF, Gmini ha preimpostato i parametri di registrazione che utilizzerà. È possibile cambiare queste impostazioni andando a **[Setup → Recording]** (Impostazione > Registrazione).

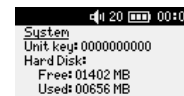
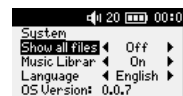


Parametro	Descrizione
Set Title (Imposta titolo)	Consente di impostare il titolo nei dati ID3 Tag nel file MP3 che si registrerà
Set Artist (Imposta artista)	Consente di impostare l'artista nei dati ID3 Tag nel file MP3 che si registrerà
Set Album (Imposta album)	Consente di impostare l'album nei dati ID3 Tag nel file MP3 che si registrerà
Source (Origine)	Line-In, Mic (Microfono incorporato), SPDIF. Questo consente di scegliere l'origine della registrazione. Se si utilizza l'opzione Line-In, è necessario collegare la spina dell'adattatore a connessione multipla con il jack per cuffie a connessione multipla, quindi inserire l'origine dell'audio nel jack Line-In della spina dell'adattatore. Se si utilizza Mic, si dovrebbe parlare nel microfono incorporato. Se si utilizza il metodo di registrazione SPDIF, si collegherà il cavo incluso al jack SPDIF sulla spina a connessione multipla, quindi sull'altro lato collegare il connettore RCA giallo al SPDIF Out sul sistema stereo
Record Format (Formato di registrazione)	MP3. Determina il formato del file che verrà registrato. E disponibile il formato di codifica del suono MP3 (ISO MPEG1 livello 3). Le registrazioni vengono eseguite come suono di campionamento a 16 bit per creare una registrazione Joint-stereo.
Line-In Bitrate (Velocità di bit con Line-In)	32kb/s, 96kb/s, 128kb/s, 192kb/s. Consente di impostare la qualità di registrazione del microfono in termini di kilobit per secondo. Maggiore è il valore, migliore è la qualità della registrazione ma maggiore è anche lo spazio utilizzato sull'unità disco.
Mic Bitrate (Velocità di bit con microfono incorporato)	16kb/s, 64kb/s, 96kb/s, 112kb/s. Consente di impostare la qualità di registrazione del microfono in termini di kilobit per secondo. Maggiore è il valore, migliore è la qualità della registrazione ma maggiore è anche lo spazio utilizzato sull'unità disco.

5.2.6 Modifica della impostazioni del sistema



Per cambiare i parametri del sistema o ottenere informazioni sul sistema, andare a **[Setup → System]** (Impostazione > Sistema).



Parametro	Descrizione
Show all files (Mostra tutti i file)	Off (Spento, predefinito), On (Acceso). Se l'impostazione è su Off, Gmini visualizzerà solo i nomi dei tipi di file che sa come riprodurre. Se è impostata su On, Gmini visualizzerà i nomi di TUTTI i file sul disco rigido (utilizzando l'icona ? per i tipi di file sconosciuti), anche se non è possibile riprodurli, ad esempio .tif o .pdf. Questa impostazione è importante quando Gmini viene utilizzato con il plug-in del software per il portafoto personale. Impostata su On consente di trasferire tutti i file dai supporti scheda indipendentemente dal tipo di file. Se impostata su Off, legge solo i tipi di file che Gmini è capace di gestire.
ARCLibrary (Archivio musicale)	Off, On (predefinito). Selezionare Off per disabilitare la funzione ARCLibrary, oppure On per abilitarla.
Language (Lingua)	English, Français, Deutsch (Inglese, francese, tedesco). Utilizzare questo parametro per impostare la lingua operativa di Gmini.
Product key (Chiave prodotto)	Visualizza il codice "Product key" di Gmini100.
OS Version (Versione del sistema operativo)	Visualizza la versione del sistema operativo corrente.
Disco rigido	Visualizza la quantità di spazio libero e di spazio utilizzato del disco rigido di Gmini.

ATTENZIONE: la modifica del parametro ARCLibrary avrà effetti solo dopo il successivo riavvio di Gmini.

5.3 Uso del browser



Il browser consente di esplorare il file system in Gmini. Il file system è dello stesso tipo di quello presente sui computer basati su Windows®. In tal modo, per trasferire i file dal computer a Gmini, tutto quello che occorre fare è una semplice operazione di trascinamento selezione. Il file system è un sistema gerarchico che include cartelle e sottocartelle. Siccome su Gmini verranno inseriti centinaia di file, SI CONSIGLIA VIVAMENTE di mantenere la struttura di file in maniera ordinata. In caso contrario, la ricerca dei file richiederà più tempo rispetto all'ascolto. Si consiglia che nel primo livello della struttura di file vengano inserite le cartelle: Dati, per poter avere vari file a disposizione sempre, Musica, tutti i file musicali, Elenchi, con tutti gli elenchi di riproduzione, Foto, per i file copiati dalle CompactFlash™ e Voce, per le registrazioni con il microfono.

5.3.1 Contenuto della cartella MUSIC

Nel livello principale di Archos Gmini è inclusa la cartella **Music**. Per creare delle strutture di file ordinate sui lettori Archos MP3, potrebbe essere utile creare la gerarchia seguente nella cartella Music.

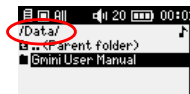
Livello 1 – **Artist** (Dire Straits, Madonna, Stravinsky, ecc.)

Livello 2 – **Album** (Brothers in Arms, American life, ecc.)

Livello 3 – **Song** (Brano) (Money for Nothing, Walk of Life, ecc.)

La cartella **Music** è speciale perché sulla schermata principale è presente l'icona **Music** che ne consente la selezione diretta. Se viene eliminata o ridenominata, verrà collocata al livello principale (livello più elevato) della gerarchia di directory.

5.3.2 Esplorazione della struttura di directory



Immediatamente sotto la barra di stato, è possibile vedere il percorso della directory che si sta visualizzando al momento. Per esplorare la struttura della directory è possibile utilizzare i tasti freccia su/giù e spostarsi sui file all'interno della directory. Premere PLAY per entrare nella cartella evidenziata. Per tornare indietro di un livello nella

struttura della directory, è possibile utilizzare il tasto del MENU contestuale (selezionare **Parent-Principale**) o fare clic sul tasto freccia sinistra. Il tasto del MENU contestuale consente di creare, eliminare e assegnare un nuovo nome alle cartelle oppure di modificare il nome dei file o visualizzarne le relative informazioni.

Tasti di controllo

Tasto	Simbolo	Azione
Su	▲	Evidenzia il file o la cartella precedente nella directory corrente
Giù	▼	Evidenzia il file o la cartella successiva nella directory corrente
Sinistra	◀	Passa al pannello di sinistra quando si è nel doppio browser o nell'editor della lista di produzione, oppure chiude il doppio browser. Oppure, va alla directory principale se visualizza una singola finestra.
Destra	▶	Apre il doppio browser o passa al pannello di destra.
OK	▶ ◀	Cartella evidenziata: entra in questa cartella. File evidenziato: avvia l'azione relativa al tipo di file (es: riproduce un file)
Esc	✕	Esce dalla modalità Browser.
Menu	☰	Visualizza il menu contestuale del browser.

SUGGERIMENTO: mentre si sfoglia un browser singolo, premere il tasto freccia sinistra per ritornare alla cartella principale.

5.3.3 Operazioni su file e cartelle in modalità Browser

Mentre si sfoglia il sistema di directory, sarà disponibile l'opzione per modificare i file e le cartelle. Quando si utilizza la modalità Browse, si sfoglierà attraverso il disco rigido di Gmini come se si sfogliesse attraverso il computer. In modalità Browser è possibile creare, eliminare e rinominare cartelle, eliminare, rinominare, copiare o spostare file da un posto all'altro.



Menu contestuale su un file

File Info (Informazioni sul file): visualizza informazioni sul file come la durata del brano, la durata del video, le dimensioni della foto, il numero di kilobyte utilizzati dello spazio su disco rigido, la data di creazione del file, ecc.

Rename File (Rinomina file): consente di cambiare il nome del file evidenziato. Non è possibile cambiare il tipo di estensione del file. Verrà visualizzata la tastiera virtuale (vedere la sezione successiva) per immettere il nuovo nome di file.

Delete File (Elimina file): elimina il file in maniera permanente da Gmini (prima che venga eliminato, Gmini richiederà se si intende realmente eliminare il file). Yes/No (Sì/No).

Delete all files (Elimina tutti i file): elimina in maniera permanente tutti i file dalla cartella corrente. Prima di eliminare i file, Gmini ne richiederà la conferma.

Create Folder (Crea cartella): crea una nuova cartella nel livello corrente della directory. Verrà visualizzata la tastiera virtuale per immettere il nuovo nome per la cartella. C'è un limite di 1000 file a cartella.

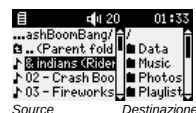
Menu contestuale su una cartella

Create Folder (Crea cartella): equivale a quanto detto sopra.

Delete Folder (Elimina cartella): elimina la cartella e il suo intero contenuto. Richiederà se si intende eliminare la cartella X e tutto il suo contenuto. Sì/No.

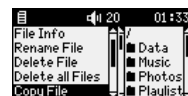
Rename Folder (Rinomina cartella): equivale a quanto detto sopra su Rename File.

Menu contestuale nel doppio browser



Grazie al sistema a doppio browser, unico di Archos, è possibile copiare o spostare i file da una posizione della struttura di file a un'altra (attenzione: in ogni cartella è possibile inserire al massimo 1000 file). In modalità Browser, è sufficiente fare clic sul tasto freccia destra e viene aperta una seconda finestra del browser. È possibile passare da una finestra all'altra mediante i tasti freccia sinistra/destra. La finestra con il file o la cartella evidenziati dal cursore rappresenta l'origine della copia. La cartella di destinazione quindi sarà l'altra finestra. Dopo aver deciso quale sarà la cartella di destinazione, spostarsi nella finestra del browser di origine, evidenziare il file da copiare e quindi fare clic sul tasto MENU. Ora è possibile scegliere **Copy file** (Copia file) per

copiare il file evidenziato, **Copy All Files** (Copia tutti i file) per copiare tutti i file in quella cartella di destinazione, oppure **Move File** (Sposta file) per spostarlo nella cartella di destinazione.



5.4 Registrazione di musica MP3

Con la serie Gmini, non è necessario un computer per creare file musicali MP3. È in grado di registrare dal microfono incorporato, da una sorgente analogica (da sistema HiFi, stereo portatile, lettore CD, ecc.) o da una sorgente audio SPDIF. Prima che la registrazione inizi effettivamente, viene visualizzata una schermata precedente alla registrazione per regolare le impostazioni di registrazione.



1. Dalla schermata principale, selezionare Recorder e quindi fare clic su OK
2. Nella schermata precedente alla registrazione, regolare il livello di registrazione** utilizzando i tasti freccia sinistra/destra (solo registrazione Line-In). È possibile fare clic su PLAY per avviare la registrazione o è possibile fare clic sul tasto MENU e quindi selezionare **Settings** per impostare i parametri di registrazione.



3. Selezionando **Settings** con il tasto MENU si visualizza la schermata dei parametri di registrazione come illustrato qui. Accertarsi di impostare la **Source (Sorgente)** corretta. Se viene selezionata la sorgente sbagliata, non verrà emesso alcun suono durante la registrazione e la riproduzione.
4. Una volta premuto il tasto PLAY/PAUSE per avviare la registrazione, è possibile interrompere la registrazione facendo di nuovo clic su quel tasto, o arrestare la registrazione facendo clic sul tasto STOP.

** È opportuno effettuare delle registrazioni di prova prima di decidere il livello di registrazione che produce la migliore qualità audio. Non lasciatevi ingannare dal volume delle cuffie che è possibile regolare con i tasti freccia su/giù.

Tasti di controllo

Tasto	Simbolo	Azione
Su	▲	Aumenta il volume (non ha effetti sul livello di registrazione)
Giù	▼	Diminuisce il volume (non ha effetti sul livello di registrazione)
Sinistra	◀	Diminuisce il livello di registrazione (solo la registrazione Line-In)
Destra	▶	Aumenta il livello di registrazione (solo la registrazione Line-In)
OK	▶▶	Passa dalla modalità Pause alla modalità Recording
Esc	✕	Arresta la registrazione, salva il file sul disco rigido e ritorna alla schermata precedente alla registrazione. Premere di nuovo Esc per uscire dalla modalità precedente alla registrazione.
Menu	☰	Visualizza il menu contestuale del browser nella modalità precedente alla registrazione.

5.4.1 Microphone Recording (Registrazione con microfono)

Il microfono incorporato è posizionato sulla parte superiore dell'unità Gmini sopra il tasto On. Accertarsi di aver selezionato **Microphone** (Microfono) come **sorgente** di ingresso nella schermata di impostazione precedente alla registrazione. Se si desidera eseguire una registrazione vocale di maggiore qualità, è disponibile un microfono di Archos opzionale di alta qualità preamplificato.

5.4.2 Registrazione Line-In



È possibile registrare da una qualsiasi sorgente audio su Gmini. Utilizzare il cavo audio incluso (rosso/destra e bianco/sinistra) per collegare il sistema HiFi, il lettore CD di casa, ecc. (non utilizzare il giallo). Inserire i connettori di tipo RCA rossi e bianchi nel line-out dell'HiFi. Inserire l'adattatore (visualizzato sulla sinistra) nel jack per cuffie a connessione multipla di Gmini. Inserire l'altra estremità del cavo nel lato etichettato con **Line in-s-pdif** dell'adattatore.

Per registrare da una sorgente come un lettore CD portatile, è necessario acquistare un cavo con connettori maschi minijack (da 3,5 mm) su entrambi i lati. Accertarsi che la sorgente audio fornisca un livello di linea e non un segnale amplificato (di solito abbassando il volume del lettore funziona). Un segnale amplificato comporta una registrazione estremamente distorta. Accertarsi di aver selezionato **Line-In** come **sorgente** di ingresso nella schermata di impostazione precedente alla registrazione. Per un ingresso, è anche possibile utilizzare un microfono di alta qualità preamplificato, come quello venduto da Archos come opzionale.

5.4.3 Ingresso SPDIF

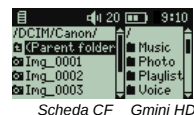
Questo ingresso digitale è per le due periferiche audio abilitate a SPDIF. Gmini esegue il protocollo basato su cavo (non ottico). Per registrare mediante una connessione audio digitale SPDIF, utilizzare il connettore RCA giallo sul cavo in dotazione. Inserire l'adattatore visualizzato sopra nel jack per cuffie a connessione multipla di Gmini. Collegare l'estremità del cavo mini-jack nel jack **Line in-spdif**. Gmini si attiene allo schema di protezione copia del protocollo di connessione digitale SPDIF. Questo vuol dire che una copia SPDIF è consentita solo dalla sorgente originale, non da una copia digitale di seconda generazione.

5.5 L'uso del portafoto personale

5.5.1 L'uso del browser delle foto

Il browser delle foto è la controparte del browser Music, ma relativo alle foto. Consente di cercare i file di foto e ottenere informazioni su di essi. L'uso del browser delle foto è simile a quello del browser di file Gmini, tranne che per il fatto che il doppio browser si apre solo quando viene inserito un CompactFlash™ nella scheda CompactFlash™ nella parte alta di Gmini ma non esiste una funzione doppio browser. Quindi, è necessario utilizzare il normale browser per eseguire operazioni come la copia o lo spostamento dei file.

5.5.2 Come copiare file da una scheda CompactFlash™*



Gmini ha uno slot CompactFlash™ (CF) nella parte superiore dell'unità per copiare file dalle schede di memoria CompactFlash™ di tipo I e II. È necessario inserire un CompactFlash™ in Gmini solo quando questo è in modalità Browser o nella schermata del menu principale (non durante la riproduzione o la registrazione musicale). Alzare il coperchio di plastica e rimuovere la scheda CF (capovolta) nello slot accertandosi che sia fissato saldamente. Una volta che la scheda è stata inserita, Gmini aprirà automaticamente il sistema doppio browser e nella finestra di sinistra verrà visualizzata la struttura di file della scheda di memoria CompactFlash™.

ATTENZIONE: se non vengono visualizzati tutti i file sulla scheda CF, come .tif, .raw, o altri tipi di file che Gmini non è in grado di gestire, andare a **[Setup → System → Show All Files]** (Impostazione → Sistema → Visualizza tutti i file) e impostare su **On**. In questo modo, si potrà visualizzare e copiare tutti i file sulla scheda CF a prescindere dal tipo.

Sulla destra, verrà visualizzata la struttura di file del disco rigido di Gmini (HD). Utilizzando il tasto del MENU contestuale, è possibile copiare i file dalla scheda di memoria al disco rigido di Gmini allo stesso modo con cui si copiano i file da una parte all'altra di Gmini. Vedere la sezione 8.3. Una volta finita la copiatura dei file (Gmini non elimina i file dalla scheda CF), è possibile togliere semplicemente la scheda dallo slot. Non è necessario spegnere Gmini. Se si fa clic su **PLAY** su un file JPEG nel Browser, Gmini visualizzerà informazioni sulla foto, come la risoluzione, il numero di colori e la data.

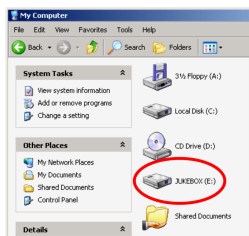
6 Collegamento di Gmini al computer

6.1 Collegamento USB

Accertarsi sempre che le batterie di Gmini siano completamente cariche oppure utilizzare l'adattatore di alimentazione per impedire che Gmini si spenga durante i trasferimenti dei dati a causa di un'interruzione dell'alimentazione. Questo potrebbe provocare una perdita di dati e/o il danneggiamento dei file.

6.1.1 Windows Me/NT/2000/XP

- Collegare il cavo USB al computer in esecuzione.
- Accendere Gmini e attendere che venga avviato completamente e sia visualizzato il menu principale.
- Collegare l'altra estremità del cavo USB al dispositivo Gmini in esecuzione.
- Sul computer viene visualizzato un nuovo disco rigido denominato "Jukebox".



Windows®

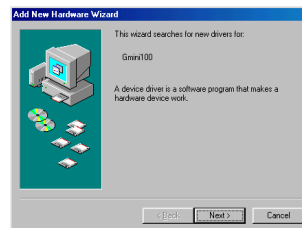


Macintosh®

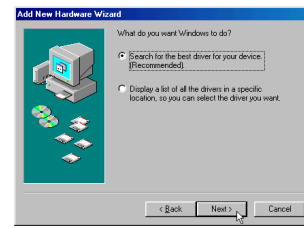
- Il disco rigido visualizzato è quello di Gmini. Ora è possibile trascinare tutti i file che si desidera.
- Consultare anche la procedura di scollegamento nella sezione 6.3 perché se si scollega il cavo senza segnalarlo al computer potrebbe verificarsi una perdita di dati.

6.1.2 Windows® 98SE

Tra i sistemi operativi di Windows® compatibili con Gmini, Windows® 98SE è l'unico che richiede driver. Windows® 98SE non ha il driver per le periferiche di memorizzazione di massa incorporato, come le più recenti versioni di Windows®. Quando si collega per la prima volta Gmini a un computer che esegue Windows™ 98SE, il sistema operativo riconoscerà l'hardware e richiederà l'installazione di driver. Attenersi alle istruzioni di seguito riportate. Dopo l'installazione dei driver, sarà possibile trascinare i file tra il computer e Gmini mediante Windows® Explorer. Attenzione a eseguire correttamente la procedura di scollegamento illustrata nella prossima sezione. Un errato scollegamento comporta blocchi al computer o perdita di dati.



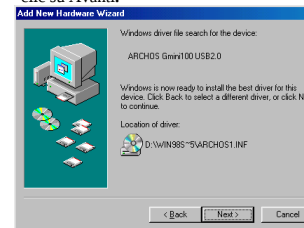
1. Windows 98SE ha rilevato nuovo hardware (Gmini) e avvia la procedura guidata. Fare clic su **Next** (Avanti).



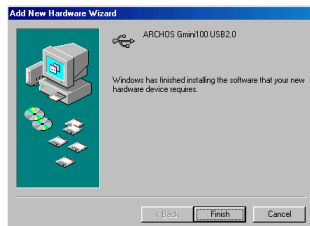
2. Fare clic sul tasto **Search for the best driver** (*Cerca il miglior driver per la periferica*). Aprire il vassoio CD del computer e inserire il CD-ROM Archos incluso, quindi chiudere il vassoio. Fare clic su Avanti.



3. Deselezionare tutte le caselle selezionate, quindi fare clic sulla casella **Specificare un percorso**. Digitare la lettera dell'unità corrispondente al lettore CD (di solito D: o E:) seguito da **\Win98SE_Drivers**. Fare clic su Avanti per caricare i driver corretti.



4. Windows copierà dal CD sul disco rigido del computer tutti i file necessari per rendere operativa la connessione USB. Fare clic su Avanti per installare il driver.



5. Windows indicherà il termine dell'operazione di copia dei driver. Fare clic su Finish (Fine). Non scollegare Gmini dal computer.



Al termine, riavviare il computer. Al momento del riavvio, il computer riconoscerà automaticamente la periferica connessa (Gmini) Verrà visualizzato come disco rigido aggiuntivo (denominato JUKEBOX) in Windows® Explorer.

6.2 L'uso di Gmini come unità esterna

Per trasferire i file dal computer a Gmini, tutto quello che occorre fare è una semplice operazione di copia e incolla. Questo perché Gmini, quando è collegato al computer, funziona come un normale disco rigido. È necessario semplicemente collegare Gmini al computer, come illustrato in precedenza, ed eseguire Windows® Explorer (oppure il Finder Macintosh™). Quindi, dal disco rigido del computer, copiare (fare clic con il pulsante destro del mouse, poi selezionare Copia) un file MP3 o una cartella piena di file MP3. Aprire il disco rigido denominato **Jukebox E:** sul PC o **Jukebox** su un Macintosh®, aprire la cartella in cui si desidera copiare i file, fare clic con il pulsante destro del mouse e selezionare Incolla. Se sul desktop sono aperte due finestre, una l'origine, ossia il disco rigido del computer, e l'altra la destinazione, ossia il disco rigido di Gmini, è possibile semplicemente trascinare i file o le cartelle dal computer a Gmini.

6.3 Scollegamento di Gmini dal computer

AVVERTENZA: è necessario rimuovere correttamente Gmini dal computer **prima** di scollegare il cavo UBS, onde evitare la perdita di dati o il blocco del computer e/o di Gmini. **NON ESTRARRE SEMPLICEMENTE IL CAVO USB.**

6.3.1 Windows®

Per scollegare il disco rigido di Gmini, fare clic sull'icona di rimozione sulla barra delle applicazioni (la freccia verde mostrata in basso) e seguire le istruzioni. Prima di scollegare il cavo USB, attendere la visualizzazione di un messaggio indicante che è possibile scollegare il

dispositivo. **Attenzione:** il sistema operativo non consente di scollegare Gmini se è aperto un file in un'applicazione in esecuzione. Chiudere tutti i file di Gmini aperti in tutte le applicazioni in esecuzione, nonché lo stesso Windows Explorer® se si sta utilizzando Windows® 2000 o XP. L'uso della freccia verde di scollegamento nella barra delle applicazioni consente di scollegare il cavo USB da Gmini senza provocare problemi.

1. L'icona di rimozione sicura si trova nella barra delle applicazioni accanto al sistema dell'orologio.



Windows® XP



Windows® 98SE



Windows® 2000 & Windows® ME

2. Fare clic sull'icona per espellere (scollegare) Gmini dal computer e selezionare il messaggio 'Safely remove' (Rimozione sicura).

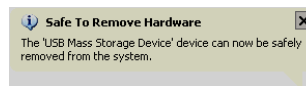


Windows® XP



Windows® 98SE

3. Verrà visualizzato un messaggio che indica che è sicuro scollegare Gmini. A questo punto è possibile scollegare il cavo USB da Gmini.



Windows® XP



Windows® 98SE

6.3.2 Macintosh®

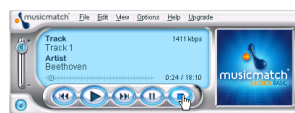
Innanzitutto, chiudere tutti i programmi che al momento utilizzano i file di Gmini. Trascinare l'icona del disco rigido di Gmini sul cestino. Quest'ultimo si trasforma in una grossa freccia, come mostrato nell'immagine. Il sistema Mac OS 9.x mantiene ancora l'icona del cestino. È normale, non c'è da preoccuparsi. Rilasciare l'icona del disco rigido sulla freccia (o cestino). L'icona del disco non viene più visualizzata sul desktop. A questo punto è possibile scollegare il cavo USB da Gmini e/o dal computer senza problemi.



7 L'uso di MusicMatch™

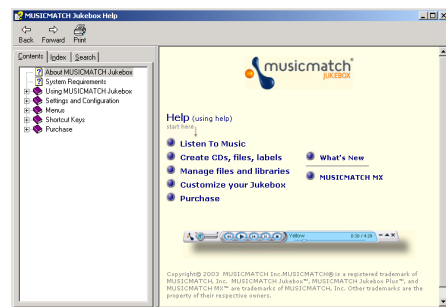
Per chi utilizza i sistemi operativi Windows®, questo software consente di creare file MP3 dai CD musicali, aggiungere/modificare informazioni in Tag ID 3 (artista, album, titolo del brano) e aggiornare l'ARCLibrary. Per trasferire i file MP3 dal PC o Mac a Gmini, si consiglia di utilizzare il sistema di gestione dei file (PC: Windows® Explorer, Macintosh®: Finder™).

7.1 Installazione di Music Match™



L'installazione del software Music Match™ su PC è piuttosto semplice. Dopo aver inserito il CD incluso nell'unità CD ROM, sarà visualizzato automaticamente l'elenco delle opzioni di installazione. È quindi possibile installare MusicMatch™ nella lingua desiderata. Durante l'installazione di MusicMatch™ verrà richiesto di immettere un numero di serie. Il numero di serie è stampato sulla custodia del CD. Se per qualche ragione il menu non viene visualizzato automaticamente dopo aver inserito il CD nel computer, è possibile eseguire l'installazione tramite il programma **mmsetup.exe** nella cartella MUSICMATCH. Verrà visualizzato l'elenco delle lingue disponibili.

È disponibile un'ampia sezione dedicata alla guida di MusicMatch™ che ne illustra l'uso. Fare clic sul tasto **Help** (Guida) e selezionare **MUSICMATCH Jukebox Help** (Guida a MUSICMATCH Jukebox).



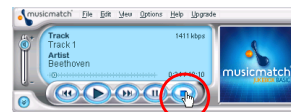
7.2 Creazione di file MP3 dai CD audio

Accertarsi di aver installato il programma MusicMatch™ dal CD-ROM incluso.

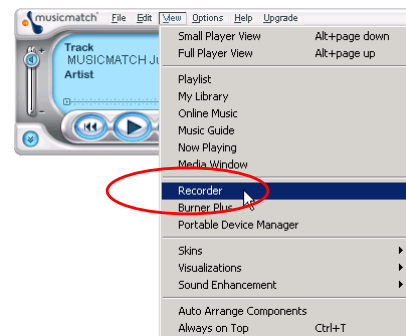
CODIFICA Innanzitutto è necessario convertire i CD in formato MP3. I CD normalmente sono in formato CDA (Compact Disc Audio). È necessario semplicemente utilizzare MusicMatch™ e codificarli nel formato MP3.



- Avviare MusicMatch™ facendo doppio clic sulla relativa icona
- Inserire il CD musicale nell'unità CD-ROM del computer. MusicMatch™ avvia la riproduzione del CD. Fare clic sul tasto Stop per arrestare la riproduzione del CD.



- Aprire la finestra del registratore facendo clic su **View** (Visualizza) e quindi selezionare **Record** (Registra) come illustrato. Verrà visualizzata la finestra **Record** e le tracce del CD verranno visualizzate sulla destra della finestra. Se il CD è relativamente nuovo, ossia se ha meno di quattro anni, è probabile che sia già dotato di informazioni sul titolo del brano nel CD. In caso contrario, saranno visualizzati i termini **Track 1**, **Track 2**, (**Brano 1**, **Brano 2**), ecc.



- Nella finestra del registratore, accanto ai brani da registrare (convertire nel formato MP3), vi sarà un segno di spunta. È possibile deselezionare i brani che non si desidera registrare. Fare clic



su **Start** (Avvio). MusicMatch™ codificherà i brani selezionati nel formato MP3. Tale codifica avverrà in tempo reale. Ad esempio, in

questa immagine, il primo brano è codificato al 50%. Attendere, perché l'operazione potrebbe richiedere alcuni minuti.

INDIVIDUAZIONE A questo punto, quello che occorre è recuperare gli MP3 ottenuti, in modo da poterli trasferire tramite Jukebox. MusicMatch™ li inserisce automaticamente nella cartella **My Music** (Musica). Fare doppio clic su **My Documents** (Documenti) e aprire **Musica**. Qui, nella cartella Artist (Artista), è possibile individuare l'album desiderato.

TRASFERIMENTO Infine, trasferire i file su Gmini, come illustrato in precedenza.

7.3 Come acquistare i file MP3 da Gmini

Con una sottoscrizione a un servizio di musica a pagamento tramite Internet, che consente di scaricare file musicali MP3, se si desidera metterli su Gmini è necessario seguire le operazioni seguenti.

Scaricare i file musicali sulla cartella **Musica** del computer. Si dovrebbe utilizzare una struttura di file chiara, come descritto nella sezione 4.3.1 di questo manuale. Quindi, collegare Gmini al computer e seguire le istruzioni nella sezione 5.

Attenzione: prima di sottoscrivere a un servizio di musica a pagamento, leggere attentamente le informazioni sul sito Web per il download musicale per accertarsi che il formato del file sia supportato da Gmini. Alcuni siti Web potrebbero utilizzare speciali sistemi di codifica.

7.4 Trasferimento dei file MP3 dal computer a Gmini

Attenzione: è necessario reindicizzare il sistema ARCLibrary, in modo tenga conto dei file appena trasferiti. Questa operazione viene eseguita automaticamente ogni volta che si seleziona "Send to Portable device" (Invia a dispositivo portatile) in MusicMatch™, quando Gmini è collegato al computer. MusicMatch™ visualizzerà il messaggio "Activating Portable Device" (Attivazione del dispositivo portatile in corso), durante l'aggiornamento dei contenuti della ARCLibrary. Se si trasferiscono grandi quantità di file su Gmini (decine di gigabyte di dati), il processo di indicizzazione impiegherà più di un minuto per ogni gigabyte di musica. Se l'ARCLibrary non viene aggiornata ogni volta che si trasferiscono dei file su Gmini, quest'ultimo non potrà includere questi file MP3 nell'ARCLibrary. Pertanto, per poterli riprodurre, sarà necessario sfogliarli nel disco rigido di Gmini in modalità Browser .

L'ARCLibrary e i tag ID3

I file musicali MP3 e WMA hanno tag interni per conservare informazioni come il nome dell'artista, il genere di musica, l'Album, il titolo del brano, ecc. Per i file MP3, questi sono conosciuti come tag ID3. Non tutti i file MP3 presentano queste informazioni. Se si acquista un brano da un servizio di download musicale, i brani conterranno queste informazioni. Se, ad esempio, si crea una registrazione da un microfono incorporato, Gmini creerà un tag per l'artista denominato *New Artist (Nuovo artista)*, un tag per l'album denominato *New Album (Nuovo album)* e il titolo del brano denominato *RECO000*. È possibile aggiungere o cambiare i contenuti dei tag ID3 con MusicMatch™. Andare all'archivio MusicMatch™ e fare clic con il tasto destro sul brano di cui si desidera cambiare i tag ID3. Quindi selezionare *Edit Track Tag(s)* (Modifica tag della traccia).

L'ARCLibrary indicizza la musica utilizzando le informazioni ID3 in ogni brano. Ogni volta che si aggiunge nuova musica a Gmini, è necessario aggiornare l'archivio interno. In tal modo, quando si sfoglia per album, artista o titolo del brano, si terrà conto di tutti i file su Gmini. Il fatto che si aggiunga un file musicale a Gmini non cambia i contenuti dell'ARCLibrary. Innanzitutto, aggiornare l'ARCLibrary di Gmini collegandolo al computer, avviare il programma MusicMatch™, selezionare File e quindi Send to Portable Device (Invia a dispositivo portatile). Questo aprirà la finestra PDM (Portable Device Manager, Gestione dispositivo portatile). MusicMatch™ verificherà se un dispositivo portatile (Gmini) è collegato, quindi vedrà i file musicali sul disco rigido di Gmini, leggerà i tag e aggiornerà l'ARCLibrary di Gmini. Il messaggio "Activating portable device" indica che il computer sta aggiornando l'ARCLibrary. Questo messaggio si fermerà quando la riscrittura dell'ARCLibrary su Gmini sarà completata. A questo punto è possibile chiudere la finestra PDM e il programma MusicMatch™. Scollegare correttamente Gmini (utilizzare la freccia verde). A questo punto, quando si utilizza l'ARCLibrary (facendo clic sull'icona Music), sarà evidente che i nuovi brani sono stati indicizzati e possono essere trovati per artista, album o titolo.

Creazione e uso di elenchi di riproduzione con MusicMatch™



È possibile utilizzare il programma MusicMatch™ incluso per creare elenchi di riproduzione da salvare in Gmini. **ATTENZIONE:** prima di creare un elenco di riproduzione, accertarsi di scegliere i file MP3 da Gmini e non i file musicali MP3 presenti

nel disco rigido del computer! Se è stato creato un elenco di riproduzione dai file MP3 contenuti in Gmini, è possibile trasferire semplicemente questi elenchi sulla cartella degli elenchi di riproduzione di Gmini. Per eseguire tale operazione, è necessario che Gmini sia connesso al computer e che i file contenuti nell'elenco di riproduzione siano salvati sul disco rigido di Gmini. Se si copia un elenco di riproduzione che richiede file MP3 dal disco rigido del computer, C: ad esempio, allora Gmini non disporrà del file in locale sul disco rigido per riprodurlo. Collegare Gmini al computer e creare gli elenchi di riproduzione dai file presenti in Gmini con MusicMatch™. Salvare l'elenco di riproduzione in MusicMatch™. Quindi, copiare (o trascinare) il file.m3u dell'elenco di riproduzione su Gmini mediante Windows™ Explorer. Tutti gli elenchi di riproduzione salvati da MusicMatch™ sono nella directory.

C:\Program Files\MUSICMATCH\MUSICMATCH Jukebox\Playlist\Default\

Copiare l'elenco o gli elenchi di riproduzione desiderati in questa directory sulla cartella Playlist di Gmini. In MusicMatch™, andare a File > Send (File > Invia) sul dispositivo portatile per aggiornare l'ARCLibrary con i nuovi elenchi di riproduzione che sono stati aggiunti su Gmini. Scollegare correttamente Gmini dal computer. Una volta scollegato Gmini, andare alla cartella degli elenchi di riproduzione e scorrere verso il basso fino all'elenco di riproduzione desiderato. Quindi è possibile fare clic su OK per caricare questo elenco di riproduzione.

8 L'uso di iTunes® 4 con Gmini



Il modo più facile per trasferire file musicali da un Macintosh® a Gmini è utilizzare il Macintosh® Finder™ per trascinare i file da e verso il Macintosh®.

Tuttavia, per gli utenti Macintosh che desiderano utilizzare Gmini con iTunes™, Archos ha sviluppato uno speciale plug-in i-Tunes®. È disponibile sul CD-ROM incluso in una cartella denominata **iTunes™ plug-in**. In questa cartella ci sono i plug-in per Mac OS 9.x e un'altra cartella per Mac OS 10.x. C'è anche un'immagine JPEG che illustra dove copiare il plug-in. Una volta eseguita tale operazione, iTunes™ rileverà Gmini come periferica.

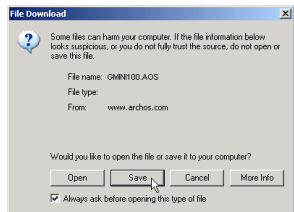
Per facilitare il lavoro, tenere in mente del seguenti informazioni.

- 1) Quando si creano gli elenchi di riproduzione con iTunes® (è possibile creare elenchi di riproduzione solo di brani che sono stati copiati su Gmini), il Macintosh® salverà questi elenchi di riproduzione sulla directory principale di Gmini. Non li salverà nella directory degli elenchi di riproduzione di Gmini. Sarebbe meglio utilizzare lo stesso Gmini per fare gli elenchi di riproduzione (sezione 5.1.3) e quindi salvare questi elenchi nella cartella degli elenchi di riproduzione.
- 2) Quando si trascinano i file MP3 dall'archivio iTunes™ a Gmini, il programma i-Tunes® controllerà le informazioni sui tag ID3 (vedere la sezione 7.4 di questo manuale per una spiegazione dei tag ID3) del file MP3, e creerà una cartella nella directory principale di Gmini utilizzando il nome dell'artista come nome della cartella. Quindi prenderà il tag ID3 del nome dell'album e creerà una sottocartella con quell'album come nome. Infine, prenderà lo stesso brano MP3 e lo posizionerà nella sottocartella di quell'album. Quindi, sebbene questa sia una struttura chiara di artisti e album, i-Tunes® non segue la convenzione di Gmini di posizionare la musica prima nella cartella **Music**.
- 3) i-Tunes® non scrive sull'ARCLibrary quando trasferisce i file su Gmini. Quindi, l'ARCLibrary non rispecchierà il vero numero di brani su Gmini. Tuttavia, si può sempre trovare e riprodurre la musica tramite il browser musicale.

9 Aggiornamento del software del sistema operativo di Gmini

Archos crea periodicamente per i suoi prodotti aggiornamenti software per la correzione di errori e upgrade con funzioni aggiuntive che è possibile scaricare gratuitamente dal sito Web di Archos. È sufficiente andare al sito www.archos.com e, nella sezione **Software**, individuare il prodotto Gmini e scaricare sul computer il file GMINI100.AOS. Conservare una copia di tale file, nel caso occorra di nuovo.

9.1.1 Il download del file GMINI100.AOS



Quando si fa clic sul collegamento per scaricare il nuovo file del sistema operativo (il nome del file è GMINI100.AOS), il browser potrebbe avvisare che il contenuto del download sembra sospetto e può danneggiare il computer. Questo accade perché il sistema Windows® non conosce il file.AOS. Archos fa tutto il possibile per garantire che i file non contengano virus. Fare clic sull'opzione **Save (Salva)** per scaricare questo file in una posizione

conveniente, ad esempio **Documenti**, per copiare in seguito questo file in Gmini. Se Gmini è collegato al PC durante la connessione in internet, è possibile perfino salvarlo direttamente su Gmini.

9.1.2 Lettura del file di testo della cronologia

Accanto al download del firmware, è disponibile un file di testo (Gmini100_Firmware_History.txt) con un elenco dettagliato delle modifiche rispetto alla precedente versione del sistema operativo.

9.1.3 Copia sulla directory principale di Gmini

Quando si aggiorna il sistema operativo, tenere il caricabatteria/adattatore CA collegato a Gmini, in modo che non si spenga mentre si esegue l'aggiornamento se le batterie sono scariche. Collegare Gmini al computer (vedere capitolo 4). Copiare GMINI100.AOS sulla directory principale di Gmini. La directory principale è il livello più elevato della struttura di directory di Gmini. Questo significa che non si deve mettere .AOS in nessuna cartella speciale su Gmini. Quindi, guardando Gmini dal computer, si dovrebbe visualizzare Music, Playlists e altre cartelle. Gmini rileverà automaticamente l'esistenza del nuovo file operativo. Aggiornare Gmini e quindi riavviarlo con il nuovo sistema operativo.

10 Risoluzione dei problemi

10.1 Problemi di connessione USB

Problema: il computer non riconosce Gmini.

Soluzioni:

- Arrestare e riavviare il computer e Gmini e tentare di nuovo il collegamento nell'ordine indicato nella sezione 4.1.
- Solo se si utilizza Windows 98SE, è necessario innanzitutto installare i driver presenti sul CD-ROM incluso.
- Se sono stati installati i driver di Windows 98SE sul Windows® XP, 2000 o ME, potrebbero verificarsi problemi. Disinstallare i driver, quindi reinstallare i driver generici per le periferiche di memorizzazione di massa Windows®.
- Se si utilizza un hub USB, tentare di eseguire il collegamento senza utilizzare l'hub (alcuni hub non sono alimentati e possono non funzionare con Gmini).
- Se si utilizza una porta USB sulla parte anteriore del computer, tentare con una porta USB sul retro. Le porte USB anteriori sono spesso per hub non alimentati.
- Non collegare a una porta USB presente su tastiera.
- Su macchine più vecchie: il software del driver USB sul computer potrebbe essere obsoleto. Individuare l'insieme di chip selezionando Risorse del computer > Proprietà > Driver periferiche > Controller USB > Controller host. È possibile disporre di un insieme di chip VIA, Intel, SIS o di altro tipo. È possibile che non siano installati i driver di software più recenti per tali insiemi di chip. Per gli aggiornamenti VIA, visitare il sito www.viaarena.com. Per Intel, visitare il sito www.intel.com. Per SIS, disinstallare il driver e reinstallare i driver di controller USB predefiniti di Windows.
- Su macchine più vecchie: accertarsi che nel BIOS del sistema la porta USB sia contrassegnata come "On" e non come "Off".
- Su macchine più vecchie: in Win98SE, se c'è la riga "lastdrive=" nel file config.sys, accertarsi che sia "lastdrive = z".
- Se Macintosh OS 10.1.x dice che non è possibile montare il volume, è possibile utilizzare Disk utility per riformattare il disco rigido di Gmini come tipo MS DOS FAT32. Tuttavia, i file saranno leggibili solo da una macchina Macintosh, non anche da Windows.
- Windows® XP e 2000: Se il FAT (File Allocation Table) risulta danneggiato, Gmini non viene visualizzato in Windows XP o 2000 per oltre un minuto, quindi risulta come **unità locale**. Utilizzare l'utilità DOS **Chkdsk** come illustrato di seguito.

- Windows® XP riconosce l'unità disco rigido Gmini ma non assegna ancora una lettera all'unità. Fare clic con il tasto destro su Risorse del computer e selezionare Gestione. Quindi selezionare Gestione disco. All'interno della finestra viene visualizzato il disco rigido e sarà possibile assegnare una lettera mediante il comando Cambia lettera e percorsi unità.

Problema: Cosa fare se quando tento lo scollegamento mediante la freccia verde continuo a visualizzare il messaggio "The device 'Generic Volume' cannot be stopped now (Il volume generale della periferica non può essere interrotto). Riprovare ad arrestare il dispositivo più tardi."

Risposta: Arrestare ogni programma di accesso ai dati su Gmini, incluso Windows® Explorer. Se non funziona, chiudere tutti i programmi, attendere 20 secondi, quindi ritentare mediante la freccia verde. Se non funziona, spegnere il computer e scollegare il cavo USB una volta spento il computer.

Problema: Quando si collega Gmini al computer, sullo schermo non viene visualizzata alcuna nuova icona del disco rigido.

Soluzione: Utilizzare la sezione di risoluzione dei **problemi di connessione USB** qui di seguito.

Problema: Ho Windows® XP e una porta USB 2.0, tuttavia la velocità di trasferimento dati è molto bassa.

Soluzione: La versione originale di XP non offre supporto per USB 2.0. È necessario aggiornare Windows® XP a un minimo di SP1 (Service Pack 1) per fargli trasferire i file alla massima capacità della porta USB 2.0.

Problema: Gmini si spegne da solo.

Soluzione: E normale. Se non si sta ascoltando musica o se non si sta utilizzando Gmini, questo si spegne automaticamente, seguendo i parametri specificati nel sottomenu Power (Alimentazione). Andare al menu [Setup → Power], in cui è possibile regolare il parametro **Power off**.

Problema: Gmini si blocca. Nessun pulsante risponde.

Soluzione: Gmini è stato impostato in modalità 'blocco'? Si tratta della modalità che blocca il funzionamento dei tasti per consentire di inserire Gmini in tasca o nello zaino, in modo che i tasti non vengano premuti accidentalmente. Per sbloccarli, tenere premuto per tre secondi il tasto Menu. Questo problema può essere causato anche da un fenomeno elettrostatico. Vale a dire che l'elettricità statica ha bloccato temporaneamente Gmini. Tenere premuto il tasto On per 15 secondi e Gmini si spegnerà. Riavviarlo come di norma.

Problema: Quando si apre l'icona Music nel menu principale, i file MP3 o gli album appena inseriti non vengono visualizzati.

Soluzione: E necessario che l'ARCLibrary di Gmini venga riscritta su Gmini ogni volta che si trasferiscono nuovi file musicali sul dispositivo. Per aggiornare l'ARCLibrary, collegare Gmini al computer, avviare il programma MusicMatch™, quindi fare clic su *Send to Portable Device* dal menu *File*. In tal modo MusicMatch™ controllerà il contenuto del disco rigido di Gmini e terrà conto di tutti i nuovi file copiati, quindi aggiornerà l'ARCLibrary su Gmini di conseguenza. Quando il processo di aggiornamento sarà completato, MusicMatch™ lo comunicherà. Scollegare correttamente Gmini dal computer. I nuovi file adesso saranno presenti nell'ARCLibrary.

10.2 Problemi sui file, dati danneggiati, formattazione e ripartizione

Problema: Su Gmini, riscontro nomi di file e di cartella mai creati o che presentano strani nomi senza senso.

Risposta: Molto probabilmente, la tabella FAT di Gmini è stata danneggiata. Questo potrebbe essere dovuto a uno spegnimento durante la connessione di Gmini con il computer. Per risolvere un problema di FAT danneggiato, utilizzare l'utility Error Checking o l'utility Check Disk (Controllo del disco) illustrata alla fine di questa sezione. Attenzione: Windows e Macintosh spesso scrivono file extra al disco rigido come **finder.def** o **System volume info**. Questi sono normali e non danneggiano Gmini.

Problema: Ho utilizzato Gmini per trasferire i file avanti e indietro tra diversi computer. La deframmentazione del disco rigido di Gmini lo danneggia?

Risposta: La deframmentazione del disco rigido di Gmini può risultare utile dopo il trasferimento di molti file da e verso Gmini. Non è mai dannoso utilizzare l'utility di deframmentazione di Windows® su Gmini. Accertarsi che nessun altro programma sia in esecuzione durante l'uso dell'utility di deframmentazione di Windows®. Accertarsi di alimentare Gmini con un adattatore di tensione esterno durante questa procedura.

Problema: Ho copiato i file su Gmini mediante USB dal computer, ma non riesco a visualizzarli sulla periferica.

Risposta: Probabilmente è stato trasferito un file che Gmini non è in grado di riprodurre, ad esempio un file PDF, MOV o DOC. Andare a **System Settings** (Impostazioni di sistema) in **Setup** nella schermata principale in cui c'è un parametro denominato **Show all files**. Se lo si imposta su **On**, Gmini visualizzerà tutti i file, anche se non può riprodurre il file (è necessario cercare mediante la modalità Browser dalla schermata del menu principale). Nel browser verrà visualizzata l'icona ? che indica che non si tratta di un tipo di file standard che può riprodurre.

Problema: Desidero riformattare il disco rigido di Gmini.

Risposta: E' possibile eseguire questa operazione, ma verranno cancellati TUTTI i dati su Gmini. A volte questo può essere necessario se la FAT è danneggiata al punto che nulla sembra risolvere i problemi ai file. Innanzitutto, come illustrato in precedenza, è necessario eseguire ScanDisk, l'unità di deframmentazione disco o il programma DOS chkdsk per risolvere il problema. Si noti che è necessario creare la directory di livello principale **Music** in modo che l'icona corrispondente sia collegata direttamente a quella directory. Si noti che Windows®XP e 2000, per impostazione predefinita, formatteranno il disco rigido di Gmini nel formato file NTFS. Questo renderà Gmini inutilizzabile. Accertarsi di aver impostato il formato del disco rigido in formato FAT32. Inoltre, se il disco rigido è di 40 GB, XP può formattare in FAT32 solo sino a 32 GB, quindi si perderanno 8 GB di capacità di memoria. Sarà necessario utilizzare un ulteriore software come Partition Magic™ o Norton Utilities™ per formattare tutti i 40 GB di spazio sul disco rigido in formato FAT32. Nota: FAT non è la stessa cosa di FAT32.

Problema: Desidero ripartire il disco rigido di Gmini.

Risposta: Se si conosce la procedura di ripartizioni del disco rigido, non ci sono problemi. Gmini riconoscerà tuttavia solo la partizione FAT32. Viene visualizzata e utilizzata solo la partizione del disco rigido. Le dimensioni della partizione dipendono chiaramente da come sono state impostate nel disco rigido.

Problema: I miei file non vengono più visualizzati in Gmini.

Risposta: Per visualizzare tutti i file, accertarsi che l'impostazione **Show all files** sia impostata su **On**. Accertarsi anche di sfogliare i file mediante la modalità **Browser** e non una con una vista filtrata **Music**.

10.2.1 Windows®98SE & ME con Scan-Disk in esecuzione (Error Checking)

- Uscire da tutte le applicazioni in esecuzione.
- Collegare correttamente Gmini al computer come illustrato nel capitolo X.
- Accertarsi che l'adattatore CA esterno sia collegato a Gmini.
- Fare clic con il tasto destro del mouse sul disco rigido di Gmini in Windows® Explorer e selezionare **Proprietà**.
- Selezionare l'opzione **Strumenti** ed eseguire il programma **Error checking**
- Accertarsi di selezionare la casella di controllo per **risolvere automaticamente gli errori**.
- Attendere, l'operazione potrebbe richiedere alcuni minuti. Windows® chiederà di riavviare il computer per accertarsi che i file Windows sono disponibili. Queste operazioni indicano un normale funzionamento, fare clic su **Si**.

10.2.2 Windows®XP & 2000 con l'utility Check Disk in esecuzione (Chkdsk)

Se ancora si riscontrano problemi con il file system su Gmini, è possibile tentare di risolverli mediante l'utility DOS, check disk (chkdsk). Il semplice avvio del programma Error Checking di Windows® potrebbe non risolvere completamente gli errori di disco. Attenersi alla seguente procedura;

- Accertarsi che l'adattatore AC esterno sia collegato a Gmini.
- Uscire da tutte le applicazioni in esecuzione.
- Collegare correttamente Gmini al computer come illustrato nel capitolo X.
- Attendere (fino a 5 minuti) che Windows XP visualizzi il **Jukebox** o l'**unità locale** montata.
- Utilizzando il **Prompt dei comandi**, si apre una finestra DOS. Programmi > Accessori > Prompt dei comandi.
- Al prompt, digitare **chkdsk e: /f**. Utilizzare **e:** o la lettera di unità che rappresenta Gmini.
- Attendere, l'operazione potrebbe richiedere alcuni minuti.
- Al termine, uscire dalla finestra DOS e scollegare correttamente Gmini dal computer.

11 Specifiche tecniche

ARCHOS Gmini serie 100	
Capacità di memorizzazione	Gmini 120: 20 GB
Interfaccia computer	USB 2.0 ad alta velocità (compatibile con USB 1.1)
Riproduzione audio	MP3 (Stereo, codifica 32-320 kb/s CBR & VBR), WMA, wav (PCM)
Registrazione audio	Codifica stereo MP3 a 32-192 kb/s CBR
Schermo	LCD bianco e nero a 128 x 64 pixel, 5 righe di testo e barra icone
Autonomia di riproduzione	Fino a 10 ore*
Scalabilità	Aggiornamenti gratuiti del sistema operativo scaricabili dal sito Web di Archos.
Porte	Slot CompactFlash™ tipo I e II Mini USB 2.0 (compatibile con USB 1.1)
Collegamenti AV	Jack audio Archos a connessione multipla (Line-In e SPDIF) Uscita/Cuffie
Alimentazione	Batteria interna ricaricabile a ioni di litio. Caricatore/adattatore esterno
Dimensioni fisiche	113 x 78 x 26 mm (4,45" x 3,07" x 1,02")
Peso	244 grammi (8,61 once)
Requisiti di sistema	PC: Windows 98SE, ME, 2000, XP Pentium II 266 MHz con 64 MB di RAM Mac: OS 9.2 o successivo e Mac 10.2.4 o successivo Versione USB Manager 1.2 o successiva

*Dipende dall'uso (arresto/avvio/scrittura)

12 Supporto tecnico

- Se l'assistenza tecnica ritiene necessaria la restituzione del prodotto, rivolgersi al proprio rivenditore per ottenere la riparazione o la sostituzione del prodotto (a seconda del tipo di problema riscontrato). I clienti che hanno effettuato l'acquisto direttamente dal sito Web di Archos devono compilare il modulo sul sito Web in Support: Product Returns: RMA Request form.
- Sul sito Web di Archos (www.archos.com) sono disponibili una sezione relativa alle **FAQ**
- Se occorre un'assistenza tecnica in tempo reale, è possibile contattare Archos nella propria lingua, ai numeri di telefono forniti di seguito. Per altri paesi, utilizzare l'assistenza tecnica via e-mail.

----- Assistenza telefonica -----

NON UTILIZZARE L'ASSISTENZA TELEFONICA PER PROBLEMI RELATIVI A MARKETING E VENDITE.

Rivolgersi a questi numeri solo per malfunzionamenti o difficoltà tecniche.

949-609-1400	(USA, Canada)	09-1745-6224	(Spagna)
01 70 20 00 30	(Francia)	02-4827-1143	(Italia)
0207-949-0115	(Regno Unito)	02-050-405-10	(Paesi Bassi)
069-6698-4714	(Germania)		

----- Assistenza tramite posta elettronica -----

tech-support.us@archos.com	Inglese (clienti negli Stati Uniti e in Canada)
tech-support.eu@archos.com	Inglese o francese (Europa e resto del mondo)
tech-support.de@archos.com	Tedesco (Germania)
tech-support.jp@archos.com	Giapponese (Giappone)

Per consentire risposte efficienti ai messaggi di posta elettronica, indicare il nome del prodotto e il tipo di problema nella riga Oggetto del messaggio.
Ad esempio:

A: tech-support.eu@archos.com

Oggetto: Gmini – Playing a Playlist

Garanzia e responsabilità limitata

Il prodotto è in vendita con una garanzia limitata; sono disponibili specifici rimedi per l'acquirente originale se il prodotto non è conforme a tale garanzia. La responsabilità del produttore può essere ulteriormente limitata dal contratto di vendita.

In generale, il produttore non è responsabile di danni al prodotto causati da disastri naturali, incendi, scariche statiche, uso improprio o illecito, negligenza, installazione o manutenzione non corretta, riparazione non autorizzata, modifiche o incidenti. In nessun caso il produttore è responsabile della perdita dei dati memorizzati sui supporti disco.

IL PRODUTTORE NON È RESPONSABILE DI DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI O INDIRETTI, ANCHE SE PREVENTIVAMENTE INFORMATO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Il concessionario di licenza ARCHOS non concede alcuna garanzia, esplicita o implicita, comprese, senza limitazioni, quelle di commerciabilità e idoneità ad un uso particolare riguardanti i materiali concessi in licenza. Il concessionario di licenza ARCHOS non garantisce né concede dichiarazioni riguardanti l'uso o i risultati dell'uso dei materiali concessi in licenza in termini di esattezza, precisione, affidabilità o altro. Tutti i rischi relativi ai risultati e alle prestazioni dei materiali concessi in licenza vengono assunti dall'acquirente. L'esclusione delle garanzie implicite non è consentita da alcune giurisdizioni. L'esclusione sopra riportata potrebbe non essere applicabile.

In nessun caso il concessionario di licenza ARCHOS, con i relativi direttori, funzionari, dipendenti e agenti (collettivamente definiti concessionario di licenza Archos) saranno responsabili di danni accessori, fortuiti o indiretti (inclusi i danni per perdita di utili, interruzione di attività, perdita di informazioni commerciali e simili) conseguentemente all'uso o all'impossibilità di utilizzare i materiali concessi in licenza, anche nel caso in cui il concessionario di licenza ARCHOS sia stato avvisato della possibilità di danni analoghi. Alcune giurisdizioni non riconoscono l'esclusione o la limitazione della responsabilità per danni conseguenti o fortuiti, pertanto la limitazione sopra riportata potrebbe non essere applicabile.

Per informazioni complete sui diritti forniti dalla garanzia, sui rimedi e sulla limitazione della responsabilità, fare riferimento al contratto di vendita.

Inoltre, la garanzia non si applica a:

- Danni o problemi derivanti da uso improprio, illecito, incidenti, alterazioni, corrente o voltaggio elettrico errato.
- Prodotti con etichetta del numero di serie o sigillo di garanzia danneggiato o manomesso.
- Tutti i prodotti privi di garanzia o etichetta con numero seriale.
- Batterie o altri articoli di consumo forniti con l'apparecchiatura.

Avvertenze e istruzioni per la sicurezza

ATTENZIONE

Per evitare il rischio di scosse elettriche, l'unità deve essere aperta solo da personale di assistenza qualificato.

Spegnerne e scollegare il cavo di alimentazione prima di aprire l'unità.

AVVERTENZA

Evitare il contatto con l'acqua o l'umidità al fine di evitare rischi di incendio e di scosse elettriche.

Il prodotto è destinato a esclusivo uso personale. La copia di CD o il caricamento di file di immagini, video o musica per la vendita o altri scopi commerciali costituisce una violazione della legge sui diritti d'autore. Per eseguire la registrazione completa o parziale di materiale, lavori, opere d'arte e/o presentazioni protette da copyright potrebbe essere necessaria l'autorizzazione. Si prega di informarsi su tutte le leggi nazionali vigenti relative alla registrazione e all'uso di tali materiali.

Dichiarazione di conformità FCC

Conformità FCC

Questa apparecchiatura è stata sottoposta a test e riscontrata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di classe B, in conformità alla Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti intendono fornire un'adeguata protezione da interferenze dannose nell'ambito di un'installazione di tipo residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radio frequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, potrebbe provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una determinata installazione. Se questa apparecchiatura provoca interferenze alla ricezione radio o televisiva, fatto che può essere stabilito accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, si raccomanda di correggere l'interferenza in uno dei seguenti modi:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa che si trova su un circuito diverso da quello a cui è connesso il ricevitore.
- Per ricevere assistenza, consultare il rivenditore dell'apparecchiatura o un tecnico radio/TV specializzato.

Nota: durante il trasferimento di file o in modalità PC, l'improvviso blocco o mancata risposta del computer o dell'EUT (End User Terminal) può essere causato da un fenomeno elettrostatico. In questo caso seguire le procedure indicate di seguito per ripristinare il funzionamento:

Scollegare il cavo USB dall'EUT (End User Terminal)

Chiudere l'applicazione del software (oppure riavviare il computer se necessario)

Ricollegare il cavo USB all'EUT (End User Terminal)

In caso di scarica elettrostatica, Gmini può non funzionare. Spegnerne e riaccendere l'unità per ripristinare il funzionamento.

AVVERTENZA: le modifiche non autorizzate dal produttore possono annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare questo dispositivo.

FCC Parte 15-il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. Il dispositivo non può causare interferenze dannose;
2. Il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, compresa quella che può causare un funzionamento indesiderato.

Note sul copyright

Copyright ARCHOS © 2004 Tutti i diritti riservati.

Questo documento non può, né interamente né in parte, essere copiato, fotocopiato, riprodotto, tradotto o ridotto a un formato leggibile da macchina o mezzo elettronico senza il consenso scritto da parte di ARCHOS. Tutti i nomi di marchi e prodotti sono marchi registrati appartenenti ai rispettivi proprietari. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso. Sono accettati errori e omissioni. Le immagini e le illustrazioni non sempre corrispondono al contenuto. Copyright © ARCHOS. Tutti i diritti riservati.

Disconoscimento della garanzia: nei limiti consentiti dalla legge applicabile, con il presente documento sono escluse le affermazioni e le garanzie di non infrazione dei diritti d'autore o di altri diritti di proprietà intellettuale risultanti dall'uso del prodotto in condizioni diverse da quelle sopra specificate.